

Зъміа и Заповѣди Евангеліа, кое проклинаша оногози, кой кръе свой Талантъ, (т. е. даръ, кой мѣсъ е' далъ Господь); и советъва, че вслакий человѣкъ (каквото и тој Болгаринъ) спорадъ свою сила, е' долженъ да подаде свой Талантъ въ общество, како праватъ традолюбивыѧ пчелы и трави, сирѣчъ: единъ да помогне сосѣдъ, колко знає (додѣ добиляемы и ныи свои Ломоносовцы, Карадуминовцы, Венелиновцы и проч.), другъ сосѣдъ пары, а другъ сосѣдъ традъ и проч; за да добиые вслакий, спорадъ мѣръ своего приноса и благодѣланіа, честь, хвала и безсмертно имѧ!

Се тойзи Преводителъ Посвящава (поклонава) и тој, како и горѣреченнаго Царскаго Хатишерифа, слабый свой традъ на новы преводъ и сочиненіа книгъ и проч. за бѣднаѧ Болгаріа! И сѧ надѣя, че и благодѣтельный Помогатели сей